



ACCESSIBILITÀ

Accessibility · Accessibilité · Barrierefreiheit

Informazioni per preparare la visita e vivere il festival nel modo più confortevole possibile.

ITALIANO



Planimetria · Programma

ENGLISH



Floor map · Programme

FRANÇAIS



Plan · Programme

DEUTSCH



Geländeplan · Programm

Contatto accessibilità · accessjm@protonmail.com



ITALIANO

INTRODUZIONE

Japan Matsuri è un luogo in cui ogni persona è benvenuta.

In questa pagina trovate informazioni utili sull'accessibilità. Desideriamo rendere la preparazione della visita e l'esperienza al festival il più piacevoli possibile.

Per domande o necessità specifiche, potete contattarci all'indirizzo accessjm@protonmail.com, il nostro canale sicuro e confidenziale.

ACCESSIBILITÀ PER PERSONE CON MOBILITÀ RIDOTTA

Per individuare gli ingressi e i posteggi accessibili, consultate la planimetria:

<https://japanmatsuri.org/it/planimetria/>.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

FILE E ATTESE

Durante il ritiro dei braccialetti di accesso all'evento, le persone con condizioni che limitano la mobilità o la possibilità di attendere a lungo possono rivolgersi a un membro dello staff. In caso di necessità, sarà consentito l'accesso prioritario.

Consigliamo di contattarci in anticipo all'indirizzo accessjm@protonmail.com.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

SERVIZI IGIENICI

I Padiglioni A e C dispongono di servizi igienici accessibili. Per orientarvi, consultate la planimetria:

<https://japanmatsuri.org/it/planimetria/>.

L'area esterna E non è accessibile.

Salvo indicazioni contrarie, in Svizzera l'acqua erogata da rubinetti e fontane è potabile.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

CANI DI ASSISTENZA

L'evento è aperto ai cani, purché siano tenuti al guinzaglio. Consigliamo vivamente di portare con sé una museruola, qualora fosse necessaria.

I cani di assistenza accreditati che, per svolgere i propri compiti, devono potersi muovere liberamente possono essere esentati dall'obbligo del guinzaglio. È sufficiente presentare la relativa documentazione alla cassa o all'ingresso riservato a chi possiede un biglietto online.

Durante il festival saranno inoltre presenti espositori e attività legati al mondo cinofilo.

Salvo indicazioni contrarie, in Svizzera l'acqua erogata da rubinetti e fontane è potabile.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com



LUOGHI TRANQUILLI

L'evento è molto frequentato e ricco di stimoli, con oltre 20'000 presenze nell'arco dei due giorni. Sono previsti concerti, dimostrazioni dal vivo e conferenze su due palchi: il palco principale nel Padiglione C e il palco secondario nel Padiglione B1.

L'area generalmente più tranquilla, adatta a una pausa, si trova all'esterno del Padiglione D.

Da quest'anno Japan Matsuri mette inoltre a disposizione una piccola quiet room. Per accedervi, rivolgetevi all'Info Point nell'Area F.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

QUIET ROOM E AUSILI PER LA SOVRASTIMOLAZIONE SENSORIALE

Da quest'anno Japan Matsuri mette a disposizione un piccolo spazio coperto e al chiuso in cui allontanarsi dagli stimoli dell'evento. La quiet room dispone di posti a sedere, ausili per la gestione della sovrastimolazione sensoriale, come fidget e cuffie antirumore, acqua e altri supporti.

Per accedere alla quiet room, recatevi all'Info Point nell'Area F e segnalate la vostra necessità allo staff. Un membro dello staff vi accompagnerà nello spazio dedicato.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

ALLERGENI

Japan Matsuri è un evento culturale che propone numerose esperienze gastronomiche.

Invitiamo chi ha allergie o intolleranze a prestare particolare attenzione agli alimenti offerti e a chiedere direttamente a ciascun venditore indipendente informazioni complete sugli ingredienti e sugli allergeni.

L'organizzazione non è responsabile dei singoli prodotti offerti dai venditori e non può garantire l'assenza di contaminazioni incrociate.

In caso di emergenza, il personale paramedico è presente entrambi i giorni dalle 12:00 alle 18:30.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

CALDO

L'evento si svolge a metà settembre, un periodo in cui le temperature possono essere facilmente sottovalutate.

Japan Matsuri adotta tutte le misure possibili per mitigare gli effetti del caldo, tra cui zone d'ombra, aria condizionata dove disponibile, acqua e servizi di primo intervento.

Consigliamo di indossare abiti adatti, utilizzare una protezione solare, mantenersi idratati e portare con sé tutti gli ausili personali necessari.

Salvo indicazioni contrarie, in Svizzera l'acqua erogata da rubinetti e fontane è potabile.

La quiet room dispone di un ventilatore, ausili per la termoregolazione e acqua. Potete richiederne l'accesso all'Info Point nell'Area F.

In caso di malessere, contattate immediatamente lo staff dell'evento, il personale di sicurezza o il personale paramedico presente sul posto.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com



PREPARAZIONE DETTAGLIATA PER LA VISITA

Per richiedere un documento di preparazione dettagliata, pensato ad esempio per persone autistiche, scrivete a accessjm@protonmail.com.

Il documento descrive una giornata tipo e permette di inserire le attività scelte, poiché il programma dell'evento cambia ogni anno.

Dopo avere stampato il documento su due pagine, potete ritagliare le linguette presenti nelle pagine finali e fissarle alle sezioni corrispondenti, così da trovare rapidamente gli argomenti nel libretto. Sono inoltre disponibili spazi compilabili in cui annotare le attività previste durante la giornata.

Il programma può subire modifiche anche con breve preavviso. Le informazioni aggiornate saranno disponibili sul posto.

La planimetria è disponibile all'indirizzo <https://japanmatsuri.org/it/planimetria/>. Il programma dell'evento è disponibile qui: <https://japanmatsuri.org/it/programma/>. Anche il programma può subire modifiche in loco.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

COMUNICAZIONE AUMENTATIVA E ALTERNATIVA

Chi utilizza strumenti di comunicazione aumentativa e alternativa può prendere in prestito all'Info Point nell'Area F libretti di comunicazione con simboli e parole relativi agli ambiti e ai temi dell'evento.

I libretti sono disponibili soltanto in italiano, ma le immagini possono essere utili anche a chi parla altre lingue.

Al termine dell'utilizzo, il libretto deve essere riconsegnato allo stesso Info Point.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com

HIDDEN DISABILITIES SUNFLOWER

Molte disabilità non sono visibili e chi le vive può incontrare incomprensione e barriere.

Japan Matsuri si impegna a creare uno spazio sicuro e accogliente per ogni persona. Per questo motivo aderisce a Hidden Disabilities Sunflower, il programma internazionale che utilizza il girasole come simbolo delle disabilità non visibili.

All'Info Point nell'Area F è possibile richiedere gratuitamente il simbolo del girasole sotto forma di cordino, braccialetto, spilla o adesivo. Il supporto ricevuto può essere conservato anche dopo l'evento.

Indossandolo, segnalerete discretamente allo staff che potreste avere bisogno di più tempo, sostegno o comprensione. Potete rivolgervi allo staff in qualsiasi momento.

La formazione del nostro personale e delle persone volontarie è continua; può tuttavia capitare che qualcuno non sia ancora sufficientemente informato. Vi ringraziamo per la comprensione.

L'utilizzo del simbolo è del tutto facoltativo. Maggiori informazioni: <https://hdsunflower.com>.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com



TARIFFE RIDOTTE

Presentando una tessera AVS/AI o un documento internazionale equivalente, le persone con disabilità e una persona accompagnatrice per ciascuna di esse possono acquistare in loco un biglietto a tariffa ridotta.

A causa di limitazioni tecniche della piattaforma, la tariffa ridotta non è disponibile per gli acquisti online.

Il sostegno può essere fornito da una persona che opera in ambito professionale oppure da una persona della propria rete personale. Japan Matsuri riconosce una sola persona accompagnatrice per ogni persona con disabilità.

Tra i documenti internazionali equivalenti sono inclusi lo Schwerbehindertenausweis, la Carta europea della disabilità e lo shōgaisha techō giapponese.

Hai domande? Scrivici a accessjm@protonmail.com



ENGLISH

INTRODUCTION

Japan Matsuri is a place where everyone is welcome.

This page provides useful accessibility information. We want to make both your preparation and your experience at the festival as comfortable as possible.

If you have any questions or specific access requirements, please contact us at accessjm@protonmail.com, our secure and confidential contact channel.

ACCESSIBILITY FOR VISITORS WITH REDUCED MOBILITY

For accessible entrances and parking spaces, please consult the site map:

<https://japanmatsuri.org/en/floor-map/>.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

QUEUES AND WAITING

When collecting your admission wristband, anyone whose condition affects their mobility or ability to wait for extended periods may speak to a member of staff. Priority access will be provided where needed.

We strongly recommend contacting us in advance at accessjm@protonmail.com.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

ACCESSIBLE TOILETS

Accessible toilets are available in Halls A and C. Please consult the site map to find them:

<https://japanmatsuri.org/en/floor-map/>.

Outdoor Area E is not accessible.

Unless otherwise indicated, tap and fountain water in Switzerland is safe to drink.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

ASSISTANCE DOGS

Dogs are welcome at the event, provided they are kept on a lead. We strongly recommend bringing a muzzle in case one is required.

Accredited assistance dogs that need freedom of movement in order to perform their tasks may be exempt from the lead requirement. Please present the relevant documentation at the ticket desk or the entrance for online ticket holders.

Please note that dog-related exhibitors and activities will also be present at the festival.

Unless otherwise indicated, tap and fountain water in Switzerland is safe to drink.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com



QUIET AREAS

The event is busy and highly stimulating, with more than 20,000 visits over the two days. Concerts, live demonstrations and talks take place on two stages: the Main Stage in Hall C and the smaller stage in Hall B1.

The area outside Hall D is generally the quietest place to take a break.

This year, Japan Matsuri is also providing a small quiet room. To use it, please speak to the Info Point team in Area F.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

QUIET ROOM AND SENSORY SUPPORT

This year, Japan Matsuri is providing a small covered indoor space where visitors can take a break from the event's sensory stimulation. The quiet room has seating, sensory aids such as fidget toys and ear defenders, water and other support items.

To access the quiet room, go to the Info Point in Area F and let the team know that you need to use it. A member of staff will accompany you to the designated space.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

ALLERGENS

Japan Matsuri is a cultural event offering a wide range of food experiences.

If you have an allergy or intolerance, please take particular care and ask each independent vendor directly for full information about ingredients and allergens.

The event organiser is not responsible for individual products sold by vendors and cannot guarantee that cross-contamination will not occur.

In an emergency, paramedics are on site on both days from 12:00 to 18:30.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

HOT WEATHER

The event takes place in mid-September, when temperatures can easily be underestimated.

Japan Matsuri takes all practicable measures to reduce the effects of hot weather, including shaded areas, air conditioning where available, drinking water and first-response services.

Please wear suitable clothing, use sun protection, stay hydrated and bring any personal aids you may need.

Unless otherwise indicated, tap and fountain water in Switzerland is safe to drink.

The quiet room has a fan, temperature-regulation aids and water. Access can be requested at the Info Point in Area F.

If you feel unwell, contact event staff, security or the on-site paramedics immediately.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com



DETAILED VISIT PREPARATION

To request a detailed preparation guide, designed for example for autistic visitors, email accessjm@protonmail.com.

The guide describes a typical day and includes space to add your chosen activities, as the event programme changes each year.

After printing the guide, you can cut out the tabs on the final pages and attach them to the relevant sections, making topics easier to find. There are also blank activity spaces that you can complete with your plans for the day.

The programme may change at short notice. Updated information will be available at the event.

The site map is available at <https://japanmatsuri.org/en/floor-map/>. The event programme is available here: <https://japanmatsuri.org/en/programme/>. The programme may also be amended on site.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

AUGMENTATIVE AND ALTERNATIVE COMMUNICATION

Visitors who use augmentative and alternative communication can borrow communication booklets from the Info Point in Area F. The booklets contain symbols and words relating to the event's main themes and settings.

The booklets are available in Italian only, although the images may also be useful to people who speak other languages.

Please return the booklet to the same Info Point after use.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com

HIDDEN DISABILITIES SUNFLOWER

Many disabilities are not visible, and people with non-visible disabilities may face misunderstanding and barriers.

Japan Matsuri is committed to creating a safe and welcoming space for everyone. For this reason, we participate in Hidden Disabilities Sunflower, the international programme that uses the sunflower as a symbol of non-visible disabilities.

A sunflower lanyard, wristband, badge or sticker can be requested free of charge from the Info Point in Area F. You may keep it after the event.

Wearing the sunflower discreetly lets staff know that you may need extra time, support or understanding. You can ask our team for help at any time.

Training for our staff and volunteers is ongoing. However, you may occasionally meet someone who is not yet fully aware of the scheme. Thank you for your understanding.

Using the sunflower is entirely optional. More information: <https://hdsunflower.com>.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com



REDUCED TICKET PRICES

On presentation of an AHV/IV card or an equivalent international document, visitors with disabilities and one accompanying person per visitor with a disability may purchase reduced-price admission at the venue.

Due to technical limitations of the ticketing platform, reduced-price tickets cannot be purchased online.

Support may be provided by a professional or by someone from the visitor's personal support network. Japan Matsuri recognises one accompanying person for each visitor with a disability.

Equivalent international documents include the German Schwerbehindertenausweis, the European Disability Card and the Japanese shōgaisha techō.

Questions? Email us at accessjm@protonmail.com



FRANÇAIS

INTRODUCTION

Japan Matsuri est un lieu où chaque personne est la bienvenue.

Cette page rassemble des informations utiles sur l'accessibilité. Nous souhaitons rendre la préparation de votre visite et votre expérience au festival aussi agréables que possible.

Pour toute question ou tout besoin particulier, vous pouvez nous contacter à l'adresse accessjm@protonmail.com, notre canal de communication sécurisé et confidentiel.

ACCESSIBILITÉ POUR LES PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Pour repérer les entrées et les places de stationnement accessibles, consultez le plan du site : <https://japanmatsuri.org/fr/plan/>.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

FILES D'ATTENTE

Lors du retrait du bracelet d'accès, toute personne dont l'état de santé limite la mobilité ou la capacité à attendre longtemps peut s'adresser à un membre du personnel. Un accès prioritaire sera accordé en cas de besoin.

Nous vous recommandons vivement de nous contacter à l'avance à l'adresse accessjm@protonmail.com.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

TOILETTES ACCESSIBLES

Des toilettes accessibles sont disponibles dans les pavillons A et C. Pour les localiser, consultez le plan du site : <https://japanmatsuri.org/fr/plan/>.

La zone extérieure E n'est pas accessible.

Sauf indication contraire, en Suisse, l'eau des robinets et des fontaines est potable.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

CHIENS D'ASSISTANCE

Les chiens sont admis à l'événement à condition d'être tenus en laisse. Nous vous recommandons vivement d'emporter une muselière au cas où elle serait nécessaire.

Les chiens d'assistance reconnus qui doivent pouvoir se déplacer librement pour accomplir leurs tâches peuvent être exemptés de l'obligation d'être tenus en laisse. Il suffit de présenter les justificatifs correspondants à la caisse ou à l'entrée réservée aux billets achetés en ligne.

Des exposants et des activités liés au monde canin seront également présents au festival.

Sauf indication contraire, en Suisse, l'eau des robinets et des fontaines est potable.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com



ESPACES CALMES

L'événement est très fréquenté et riche en stimulations, avec plus de 20 000 visites sur les deux jours. Des concerts, des démonstrations en direct et des conférences ont lieu sur deux scènes : la scène principale dans le pavillon C et la scène secondaire dans le pavillon B1.

L'espace situé à l'extérieur du pavillon D est généralement l'endroit le plus calme pour faire une pause.

Cette année, Japan Matsuri met également à disposition une petite salle de repos. Pour y accéder, adressez-vous à l'Info Point dans la zone F.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

SALLE DE REPOS ET AIDES SENSORIELLES

Cette année, Japan Matsuri met à disposition un petit espace intérieur et couvert permettant de s'éloigner des stimulations de l'événement. Cette salle de repos comprend des sièges, des aides sensorielles telles que des objets à manipuler et des casques antibruit, de l'eau ainsi que d'autres équipements.

Pour y accéder, rendez-vous à l'Info Point dans la zone F et informez le personnel de votre besoin. Un membre de l'équipe vous accompagnera jusqu'à l'espace prévu.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

ALLERGÈNES

Japan Matsuri est un événement culturel proposant de nombreuses expériences gastronomiques.

Si vous avez une allergie ou une intolérance, soyez particulièrement vigilant et demandez directement à chaque vendeur indépendant des informations complètes sur les ingrédients et les allergènes.

L'organisation n'est pas responsable des produits proposés par les différents vendeurs et ne peut pas garantir l'absence de contamination croisée.

En cas d'urgence, une équipe paramédicale est présente les deux jours de 12 h 00 à 18 h 30.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

CHALEUR

L'événement a lieu à la mi-septembre, une période durant laquelle les températures peuvent facilement être sous-estimées.

Japan Matsuri met en œuvre toutes les mesures raisonnablement possibles pour limiter les effets de la chaleur, notamment des zones ombragées, la climatisation là où elle est disponible, de l'eau et des services de premiers secours.

Nous vous recommandons de porter des vêtements adaptés, d'utiliser une protection solaire, de vous hydrater régulièrement et d'emporter toutes les aides personnelles dont vous pourriez avoir besoin.

Sauf indication contraire, en Suisse, l'eau des robinets et des fontaines est potable.

La salle de repos dispose d'un ventilateur, d'aides à la thermorégulation et d'eau. Vous pouvez en demander l'accès à l'Info Point dans la zone F.



En cas de malaise, contactez immédiatement le personnel de l'événement, le service de sécurité ou l'équipe paramédicale présente sur place.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

PRÉPARATION DÉTAILLÉE DE LA VISITE

Pour demander un guide de préparation détaillé, conçu par exemple pour les personnes autistes, écrivez à accessjm@protonmail.com.

Le document décrit une journée type et permet d'ajouter les activités choisies, puisque le programme de l'événement change chaque année.

Après impression, vous pouvez découper les onglets figurant sur les dernières pages et les fixer aux sections correspondantes afin de retrouver rapidement les différents sujets. Des espaces vierges sont également prévus pour noter les activités choisies pour la journée.

Le programme peut être modifié à court terme. Les informations actualisées seront disponibles sur place.

Le plan du site est disponible à l'adresse <https://japanmatsuri.org/fr/plan/>. Le programme de l'événement est disponible ici : <https://japanmatsuri.org/fr/programme/>. Le programme peut également être modifié sur place.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

COMMUNICATION AMÉLIORÉE ET ALTERNATIVE

Les personnes qui utilisent des outils de communication améliorée et alternative peuvent emprunter à l'Info Point, dans la zone F, des livrets de communication contenant des symboles et des mots liés aux principaux thèmes et espaces de l'événement.

Les livrets sont disponibles uniquement en italien, mais les images peuvent également être utiles aux personnes parlant d'autres langues.

Après utilisation, veuillez rendre le livret au même Info Point.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

HIDDEN DISABILITIES SUNFLOWER

De nombreux handicaps ne sont pas visibles, et les personnes concernées peuvent être confrontées à l'incompréhension et à des obstacles.

Japan Matsuri s'engage à créer un espace sûr et accueillant pour chaque personne. C'est pourquoi nous participons au programme international Hidden Disabilities Sunflower, qui utilise le tournesol comme symbole des handicaps non visibles.

Un cordon, un bracelet, un badge ou un autocollant portant le symbole du tournesol peut être demandé gratuitement à l'Info Point dans la zone F. Vous pourrez le conserver après l'événement.

Le port du tournesol indique discrètement au personnel que vous pourriez avoir besoin de davantage de temps, de soutien ou de compréhension. Vous pouvez vous adresser à notre équipe à tout moment.

La formation de notre personnel et de nos bénévoles se poursuit en permanence. Il peut toutefois arriver qu'une personne ne connaisse pas encore suffisamment le dispositif. Nous vous remercions de votre compréhension.



Le port du symbole est entièrement facultatif. Plus d'informations : <https://hdsunflower.com>.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com

TARIFS RÉDUITS

Sur présentation d'une carte AVS/AI ou d'un document international équivalent, les personnes en situation de handicap ainsi qu'une personne accompagnante par personne concernée peuvent acheter sur place un billet à tarif réduit.

En raison des limitations techniques de la plateforme de billetterie, le tarif réduit n'est pas disponible pour les achats en ligne.

L'accompagnement peut être assuré par une personne intervenant à titre professionnel ou par un proche. Japan Matsuri reconnaît une seule personne accompagnante pour chaque personne en situation de handicap.

Les documents internationaux équivalents comprennent notamment le Schwerbehindertenausweis allemand, la Carte européenne du handicap et le shōgaisha techō japonais.

Des questions ? Écrivez-nous à accessjm@protonmail.com



DEUTSCH

EINLEITUNG

Beim Japan Matsuri sind alle Menschen willkommen.

Auf dieser Seite finden Sie wichtige Informationen zur Barrierefreiheit. Wir möchten Ihnen sowohl die Vorbereitung Ihres Besuchs als auch den Aufenthalt am Festival so angenehm wie möglich machen.

Bei Fragen oder besonderen Bedürfnissen können Sie uns unter accessjm@protonmail.com über unseren sicheren und vertraulichen Kontaktkanal erreichen.

BARRIEREFREIHEIT FÜR MENSCHEN MIT EINGESCHRÄNKTER MOBILITÄT

Die barrierefreien Eingänge und Parkplätze finden Sie auf dem Geländeplan:

<https://japanmatsuri.org/de/plan/>.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

WARTESCHLANGEN UND WARTEZEITEN

Personen, deren Mobilität oder Fähigkeit zu längerem Warten aus gesundheitlichen Gründen eingeschränkt ist, können sich bei der Abholung des Eintrittsarmbands an ein Mitglied des Teams wenden. Bei Bedarf wird ein bevorzugter Zugang ermöglicht.

Wir empfehlen Ihnen, uns vorab unter accessjm@protonmail.com zu kontaktieren.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

BARRIEREFREIE TOILETTEN

In den Hallen A und C stehen barrierefreie Toiletten zur Verfügung. Die Standorte finden Sie auf dem Geländeplan: <https://japanmatsuri.org/de/plan/>.

Der Außenbereich E ist nicht barrierefrei zugänglich.

Sofern nicht anders angegeben, ist Leitungs- und Brunnenwasser in der Schweiz trinkbar.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

ASSISTENZHUNDE

Hunde sind bei der Veranstaltung willkommen, sofern sie an der Leine geführt werden. Wir empfehlen dringend, für den Bedarfsfall einen Maulkorb mitzubringen.

Anerkannte Assistenzhunde, die zur Erfüllung ihrer Aufgaben Bewegungsfreiheit benötigen, können von der Leinenpflicht ausgenommen werden. Bitte legen Sie den entsprechenden Nachweis an der Kasse oder am Eingang für Personen mit Online-Ticket vor.

Bitte beachten Sie, dass am Festival auch Ausstellende und Aktivitäten rund um das Thema Hund vertreten sein werden.

Sofern nicht anders angegeben, ist Leitungs- und Brunnenwasser in der Schweiz trinkbar.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com



RUHIGE BEREICHE

Die Veranstaltung ist stark besucht und bietet viele Sinneseindrücke; an den beiden Tagen werden insgesamt über 20.000 Besuche verzeichnet. Auf zwei Bühnen finden Konzerte, Live-Vorführungen und Vorträge statt: auf der Hauptbühne in Halle C und auf der kleineren Bühne in Halle B1.

Der Bereich außerhalb von Halle D ist in der Regel der ruhigste Ort für eine Pause.

In diesem Jahr stellt Japan Matsuri außerdem einen kleinen Ruheraum bereit. Wenn Sie ihn nutzen möchten, wenden Sie sich bitte an den Info Point im Bereich F.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

RUHERAUM UND HILFSMITTEL BEI REIZÜBERFLUTUNG

In diesem Jahr stellt Japan Matsuri einen kleinen überdachten Innenraum zur Verfügung, in dem sich Besuchende den Reizen der Veranstaltung entziehen können. Der Ruheraum ist mit Sitzgelegenheiten, sensorischen Hilfsmitteln wie Fidget-Spielzeug und Gehörschutz, Wasser und weiteren Unterstützungsangeboten ausgestattet.

Wenn Sie den Ruheraum nutzen möchten, gehen Sie zum Info Point im Bereich F und informieren Sie das Team über Ihren Bedarf. Ein Teammitglied begleitet Sie zum vorgesehenen Raum.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

ALLERGENE

Japan Matsuri ist eine Kulturveranstaltung mit einem vielfältigen gastronomischen Angebot.

Wenn Sie an einer Allergie oder Unverträglichkeit leiden, bitten wir Sie um besondere Vorsicht. Erkundigen Sie sich direkt bei den jeweiligen unabhängigen Verkaufsständen umfassend nach Zutaten und Allergenen.

Die Veranstaltungsorganisation ist nicht für die einzelnen angebotenen Produkte verantwortlich und kann Kreuzkontaminationen nicht ausschließen.

Für Notfälle ist an beiden Tagen von 12:00 bis 18:30 Uhr medizinisches Fachpersonal vor Ort.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

HITZE

Die Veranstaltung findet Mitte September statt. In dieser Jahreszeit können die Temperaturen leicht unterschätzt werden.

Japan Matsuri trifft alle angemessenen Maßnahmen, um die Auswirkungen von Hitze zu mindern. Dazu gehören Schattenbereiche, Klimatisierung, wo verfügbar, Wasser und Erste-Hilfe-Angebote.

Wir empfehlen geeignete Kleidung, Sonnenschutz und ausreichende Flüssigkeitszufuhr. Bitte bringen Sie außerdem alle persönlichen Hilfsmittel mit, die Sie benötigen.

Sofern nicht anders angegeben, ist Leitungs- und Brunnenwasser in der Schweiz trinkbar.

Der Ruheraum verfügt über einen Ventilator, Hilfsmittel zur Temperaturregulierung und Wasser. Den Zugang können Sie am Info Point im Bereich F anfragen.

Wenn Sie sich unwohl fühlen, wenden Sie sich bitte umgehend an das Veranstaltungsteam, den Sicherheitsdienst oder das medizinische Fachpersonal vor Ort.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com



DETAILLIERTE VORBEREITUNG AUF DEN BESUCH

Einen ausführlichen Vorbereitungsleitfaden, der beispielsweise für autistische Menschen gedacht ist, können Sie unter accessjm@protonmail.com anfordern.

Der Leitfaden beschreibt einen typischen Festivaltag und bietet Platz zum Eintragen der ausgewählten Aktivitäten, da sich das Veranstaltungsprogramm jedes Jahr ändert.

Nach dem Ausdrucken können Sie die Registerkarten auf den letzten Seiten ausschneiden und an den entsprechenden Abschnitten befestigen. So lassen sich die gewünschten Themen im Heft schnell finden. Zusätzlich stehen freie Felder zur Verfügung, in die Sie die geplanten Aktivitäten des Tages eintragen können.

Das Programm kann sich auch kurzfristig ändern. Aktuelle Informationen erhalten Sie vor Ort.

Den Geländeplan finden Sie unter <https://japanmatsuri.org/de/plan/>. Das Veranstaltungsprogramm finden Sie hier: <https://japanmatsuri.org/de/programm/>. Auch vor Ort kann es noch zu Programmänderungen kommen.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

UNTERSTÜTZTE KOMMUNIKATION

Personen, die Hilfsmittel der Unterstützten Kommunikation verwenden, können am Info Point im Bereich F Kommunikationshefte mit Symbolen und Begriffen zu den Themen und Bereichen der Veranstaltung ausleihen.

Die Hefte sind nur auf Italienisch erhältlich; die Bilder können jedoch auch für Menschen mit anderen Sprachen hilfreich sein.

Bitte geben Sie das Heft nach der Nutzung am selben Info Point zurück.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

HIDDEN DISABILITIES SUNFLOWER

Viele Behinderungen sind nicht sichtbar. Betroffene Menschen stoßen deshalb häufig auf Unverständnis und Barrieren.

Japan Matsuri setzt sich dafür ein, einen sicheren und einladenden Ort für alle Menschen zu schaffen. Deshalb nehmen wir am internationalen Programm Hidden Disabilities Sunflower teil, das die Sonnenblume als Symbol für nicht sichtbare Behinderungen verwendet.

Am Info Point im Bereich F können Sie kostenlos ein Sonnenblumen-Schlüsselband, ein Armband, einen Anstecker oder einen Aufkleber erhalten. Sie dürfen den erhaltenen Artikel nach der Veranstaltung behalten.

Mit dem Sonnenblumensymbol können Sie dem Team diskret signalisieren, dass Sie möglicherweise mehr Zeit, Unterstützung oder Verständnis benötigen. Sie können sich jederzeit an unser Team wenden.

Unser Personal und unser Freiwilligenteam werden fortlaufend geschult. Dennoch kann es vorkommen, dass einzelne Personen noch nicht ausreichend mit dem Programm vertraut sind. Wir danken für Ihr Verständnis.

Die Verwendung des Symbols ist selbstverständlich freiwillig. Weitere Informationen:

<https://hdsunflower.com>.



Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com

ERMÄSSIGTE EINTRITTSPREISE

Gegen Vorlage eines AHV-/IV-Ausweises oder eines gleichwertigen internationalen Nachweises können Menschen mit Behinderungen sowie jeweils eine Begleitperson vor Ort einen ermäßigten Eintritt erwerben.

Aufgrund technischer Einschränkungen der Ticketplattform kann die Ermäßigung beim Online-Kauf leider nicht angeboten werden.

Die Unterstützung kann sowohl durch eine Fachperson als auch durch eine Person aus dem persönlichen Umfeld erfolgen. Japan Matsuri anerkennt eine Begleitperson pro Person mit Behinderung.

Zu den gleichwertigen internationalen Nachweisen gehören unter anderem der deutsche Schwerbehindertenausweis, der Europäische Behindertenausweis und der japanische shōgaisha techō.

Fragen? Schreiben Sie uns an accessjm@protonmail.com